

In chapter six, "El estante vacío," Rojas continues to explore the instrumentalist view of literature and the essentialist concepts of identity through which the cultural authorities of the island have excluded voices of the diaspora and of internal dissidents. The final chapter, "70 libros no leídos," offers a sort of counter-canon to rectify this censorship. Addressing seven different genres, Rojas presents his appraisal of the best ten post-1959 Cuban works that have not been published in Cuba. Easily readable and intricately researched, *El estante vacío* provides a wealth of information that will be mined by scholars of Cuban literature for years to come.

**Britton W. Newman**

*University of North Carolina at Chapel Hill*

Díaz, Duanel. *Palabras del trasfondo: intelectuales, literatura e ideología en la Revolución Cubana*. Madrid: Editorial Colibrí, 2009. ISBN: 8493460567, 213 pp.

En *Palabras del trasfondo*, Duanel Díaz se propone indagar acerca de la suerte de la intelectualidad cubana durante los cincuenta años posteriores al triunfo de la revolución castrista en Cuba. A lo largo del libro, el autor se empeña en dilucidar como las esperanzas que compartieron muchos intelectuales y artistas al inicio de la década de los sesenta, que el advenimiento de la revolución conllevaría un renacimiento cultural, se desvaneció en los decenios posteriores. Según Díaz, el ostracismo y la persecución que agobiaron a los escritores prominentes de la época posrevolucionaria fue el resultado ineludible del carácter totalizador del régimen de Castro, en el cual la cultura, como las demás esferas de la vida nacional, carecía de una existencia autónoma para convertirse en órgano del estado.

Se sembró la ideología con la llegada del castrismo, argumenta el autor, y la cosecha ha sido la represión tanto de la cultura alta típica del modernismo como la de la cultura popular (léase afrocubana) en nombre del *kitsch* propagado por el "realismo socialista" y patrocinado por los regímenes comunistas de Europa Oriental. Desde luego, Díaz reconoce tres etapas en la historia de la cultura intelectual bajo la

ideología castrista, a saber: el período de los sesenta que comenzó con la denuncia de la película documental *P.M.* y la denuncia del escritor Heberto Padilla; la osificación de la cultura durante los años setenta con la adopción del realismo socialista y la represión de toda desviación de esta doctrina; y los años ochenta y siguientes, caracterizados por el "deshielo" a cabo de la debilitación y el derrumbe del comunismo en Europa del Este.

Díaz percibe el principio del abatimiento de la intelectualidad cubana en los primeros años después del triunfo de la revolución. El autor explica como los intelectuales, con el advenimiento del régimen castrista, frustrados a lo largo de la época republicana en sus intentos de influir en la política de la isla, se rindieron ante la revolución. Para Díaz, el escaso peso que la intelectualidad tenía en la sociedad cubana le predispuso a entregar su postura crítica ante el gobierno castrista sin cambio de reconocimiento y apoyo oficiales, sin que percibiera que la transacción comprometería su independencia. "El pecado original" sea el papel insignificante que tuvieron los intelectuales en la lucha contra el régimen de Batista, creó la obligación entre muchos escritores de suplir esta deficiencia con el apoyo ciego de la revolución que fue explotado por el régimen castrista.

En el penúltimo capítulo del libro, "Radiografía del deshielo tropical", Díaz se empeña en enumerar las maniobras del régimen de Castro y la clase intelectual cubana que le presta servicios en los años inmediatamente anteriores al desplome de la Unión Soviética y el "período especial" en el cual el régimen ha tenido que llenar el vacío creado por la desaparición de su antiguo patrón. El autor argumenta que los apologistas dentro de la inteligencia del "deshielo", vocalmente utilizado para designar la relajación aparente de la represión castrista posterior a la década de los sesenta, han encubierto el carácter necesariamente opresivo del régimen, ya que atribuían la represión a los escritores e intelectuales a los errores de funcionarios, y no a la dirigencia del régimen.

En las "Reflexiones para terminar" con que Díaz cierra el libro, el autor considera como el fracaso del proyecto marxista ha creado oportunidades para juzgar la literatura que ha aparecido después del triunfo de la revolución. Los resultados, subraya Díaz, resultaron opuestos a las esperanzas de muchos intelectuales. En vez de brotes espontáneos de creatividad, la literatura que se ha escrito a lo largo de los últimos cincuenta años apenas ha dejado de ser un reflejo de

ideología marxista impuesta por el régimen castrista. Como consecuencia, afirma el autor, generaciones literarias y culturales enteras han aparecido en Cuba con escaso peso, y aún las pocas voces relevantes que han surgido, como Reinaldo Arenas, rompieron los moldes establecidos por el régimen. El legado de la intromisión del castrismo en la literatura, reflejado en la literatura que ha salido a la luz después del derrumbe del bloque soviético, ha sido doble. Por una parte, nadie pretende que la literatura en Cuba actualmente siga las pautas revolucionarias, sino que los escritores cubanos actuales que escriben se hallan en las corrientes fuera de la revolución, ya que los temas proscritos por la ortodoxia marxista en las décadas anteriores: el erotismo, la homosexualidad, la subjetividad, etc., junto a un profundo asco por los compromisos hechos con el régimen, han vuelto a dominar a la literatura.

La tesis que Díaz sostiene a lo largo de *Palabras del trasfondo* es evidente: el escritor o intelectual que se puso a la disposición del régimen comunista inevitablemente terminó entregando su integridad artística e intelectual a cambio de una posición de títere de Fidel Castro. Además, el carácter totalitario del régimen exige que cualquier desviación de la ortodoxia marxista sea insoportable para una dictadura que no admite la existencia de posturas u opiniones que la contradigan. La política cultural de Castro valora la supervivencia del régimen sobre todo, advierte el autor, y la rehabilitación llevada a cabo de figuras marginadas en el pasado responde a las necesidades de un régimen cuya ideología obsoleta ha tenido que disfrazar para justificar su vigencia.

**George Pérez**  
University of Central Florida

## CONTRIBUTORS

Lourdes Betanzos is an Associate Professor of Spanish at Auburn University. She is the author of *Sueños: Aproximaciones a dramaturgia de Guillermo Schmidhuber*; more recently, she contributed "Panameñas e historia en el teatro de Rosa María Britton" to a volume on *Rosa María Britton ante la crítica*. Her current research project is on the theater of José Cid Pérez of Cuba.

David H. Bost is a Professor of Spanish at Furman University and Co-Director of Furman's Lilly Center for Vocational Reflection. His research interests include Latin American *testimonios*, non-fiction novels, historical fiction, and liberation theology. He is currently researching modalities of resistance during the Pinochet dictatorship.

Barbara Foley Buedel is the Robert and Charlene Shangraw Professor of Spanish at Lycoming College. Her research interests include contemporary Spanish theater and film, and Latin American women writers. Recent articles on Àngels Aymar, Elena Cánovas, Pedro Villalón, and Isabel Allende have appeared in academic journals and books published in the United States and Spain. A comparative study of Carmen Resino (Spain) and Carlota Martínez (Venezuela) is forthcoming in Spain.

Marzia Caporale is an Assistant Professor of French and Italian at the University of Scranton. Her research interests focus on French and Francophone women's literature and film. She has published a number of articles on women in Franco-Arab cinema, and is the author of "Escaping Matriarchal Power: Rebellion and Transgression in Calixta Beyala's *C'est le soleil qui m'a brûlée* and *Femme nue, femme noire*" which appeared in the 2010 special issue of *Women in French Studies*.

Betsy Dahms is a Ph.D. candidate in Hispanic Studies at the University of Kentucky, with a focus on Gender and Women's Studies. Her publications include "A Case Study of Community-Based Learning: Central College in Danville, Kentucky" (co-authored with Mary Daniels in